

# **BENE MOTORS**

# **RAPTOR**



## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Használat előtt olvassa el és értse meg ezt a teljes kézikönyvet!

### **MEGJEGYZÉS:**

A kézikönyv illusztrációi csak szemléltetési célokat szolgálnak.  
Az illusztrációk nem feltétlenül a tényleges termék megjelenését tükrözik. A  
műszaki adatok előzetes  
értesítés nélkül változhatnak.

**CSAK TEREPEEN VALÓ HASZNÁLATRA!!! SOHA NE  
HASZNÁLJA EZT A JÁRMŰVET, 12 ÉVES KOR ALATT.**

# BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Ebben a kézikönyvben ismertetjük a megfelelő gondozását és karbantartását, amelyet jármű igényel. A kézikönyv követése biztosítja ennek a járműnek a hosszú és problémamentes élettartamát és az Ön elégedettségét.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

### BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a jármű NEM JÁTÉK, és CSAK a közúti forgalomtól távoli, elzárt területeken használható.

Soha ne engedje, hogy 12 éven aluli gyermekek kezeljék ezt a járművet.

16 éven aluli gyermekek esetén felnőtt felügyelete szükséges.

#### FIGYELEM:

A járművel való vezetés veszélyes tevékenység lehet. Bizonyos körülmények a termék meghibásodását okozhatják a gyártó hibája nélkül. Más járművekhez hasonlóan a Mini Dirt Bike is mozgásra van szánva és megeshet, hogy elveszítik vele az irányítást, leesnek róla és/vagy olyan veszélyes helyzetekbe kerülhetnek, amelyeket semmilyen gondossággal, oktatással vagy szakértelemmel nem tudnak kiküszöbölni. Amennyiben efféle baleset történik az súlyos sérülést és/vagy halált is okozhat, még akkor is, ha biztonsági felszereléseket visel és egyéb óvintézkedéseket is betartotta. A TERMÉKET CSAKIS SAJÁT FELELŐSÉGGEL HASZNÁLJA.

Ez a kézikönyv számos figyelmeztetést tartalmaz a mini dirt bike karbantartásának, ellenőrzésének vagy megfelelő használatának elmulasztásának következményeivel kapcsolatban. Mivel minden incidens súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat, nem ismételjük meg a lehetséges súlyos sérülésre vagy halálra vonatkozó figyelmeztetést minden alkalommal, amikor ilyen lehetőséget említünk.

### MEGFELELŐ HASZNÁLAT ÉS SZÜLŐI FELÜGYELET

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és használati tippeket tartalmaz, amelyek segítenek Önnek és gyermekének a mini dirt bike kezelésében. Gondosan olvassa el gyermekével együtt a kézikönyvet az első használat előtt. A kézikönyv fontos információkat is tartalmaz a jármű szervizelésével kapcsolatban.

Az Ön felelőssége, hogy átnézze a kézikönyvet, és megbizonyosodjon arról, hogy megértette mindenki aki a járművet használni fogja az összes figyelmeztetést, utasítást és biztonsági témát, valamint biztosítja, hogy biztonságosan és felelősségteljesen tudják használni ezt a terméket, és megóvják gyermekét a sérülésektől. Javasoljuk, hogy rendszeresen tekintse át és erősítse meg gyermekével az ebben a kézikönyvben található információkat, valamint ellenőrizze és tartsa karban gyermeke járművét a biztonságuk érdekében. A 12 éves ajánlott életkor csak becslés, és befolyásolhatja a gyermekmérete, súlya vagy képességei.

Az a motoros, aki nem tud kényelmesen elférni ezen a járművön, ne kíséreljen meg felülni.

Fontos és szükséges, hogy gyermeke műszaki oktatását az első használat előtt végezze el. A képzéssel kapcsolatos információkért forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a járművet vásárolta. Mielőtt gyermeke befejezné a képzést, ne engedje, hogy gyermeke használja ezt a járművet.

A gyerekek gyakran alábecsülik vagy nem ismerik fel a veszélyes helyzetet, ezért világossá kell tenni gyermeke számára, hogy semmilyen körülmények között ne vezesse felügyelet nélkül a járművet, és hogy gyermeke csak olyan sebességgel vezessen, amely arányos a gyermek vezetési képességeivel és egyéb utállapottokkal.

A szülő döntését, hogy gyermeke számára engedélyezi-e a termék használatát, a gyermek érettségén, készségén és szabálykövető képességén kell alapulnia.

Tartsa távol ezt a terméket 12 évnél fiatalabb gyermekektől, és ne feledje, hogy ez a terméket csak olyan személyek használhatják, akik teljesen hozzáférőek a jármű kezeléséhez.

A jármű össztömege ne haladja meg a 65 kg-ot. A vezető súlya nem feltétlenül jelenti azt, hogy a személy mérete megfelelő ahhoz, hogy elférjen a jármű felett, vagy megőrizze az uralmát.

Használat közben ne érintse meg kerékpárja fékjeit/motorját/kipufogóit, mert ezek sérülést okozhatnak. A motorkerékpár ezen részei használatkor felforrósodhatnak.

## ELFOGADHATÓ VEZETŐI GYAKORLATOK ÉS FELTÉTELEK

Mindig ellenőrizze és tartsa be azokat a helyi törvényeket vagy előírásokat, amelyek hatással lehetnek a jármű használatának helyére.

Vezessen óvatosan. Vigyázzon a lehetséges tárgyakra vagy akadályokra, amelyek elkapathatják a járművet, hirtelen kanyarodásra kényszeríthetik, vagy elveszíthetik az irányítást. Ügyeljen arra, hogy elkerülje az útjába kerülő gyalogosokat, korcsolyázókat, gördeszkákat, robogókat, kerékpárokat, gyermekeket vagy állatokat, és tartsa tiszteletben mások jogait és tulajdonát.

Ezt a járművet csak ellenőrzött, potenciális forgalomtól mentes környezetben való használatra tervezték.  
Ne vezessen olyan helyen, ahol gyalogosok vagy termékforgalom van.

Ne aktiválja a sebességszabályzót a markolaton, hacsak nem tartózkodik a járművel biztonságos, alkalmas kültéri környezetben.

A jármű a teljesítmény és a tartósság érdekében készült, de nem védi a sérüléseket. Az ugratás vagy más agresszív használat túlterhelheti és károsíthatja bármely terméket, beleértve ezt a járművet is, és a motoros vállalja a magas stresszt okozó tevékenységgel kapcsolatos minden kockázatot. Legyen óvatos, és ismerje korlátait. A sérülésveszély a motorozás nehézségi fokának növekedésével nő. A motoros vállalja az agresszív tevékenységekkel kapcsolatos minden kockázatot.

.

Soha ne használjon fejhallgatót vagy mobiltelefont használat közben.

Soha ne kapcsolódjon másik járműhöz kötél vagy bármilyen más segítségével.

Ne vezessen a járművel nedves vagy jeges időben, és soha ne merítse a járművet vízbe, mert a víz károsíthatja az elektromos és a meghajtó alkatrészeket.

A jármű sík, vízszintes talajon való használatra készült, laza törmelék, például sziklák vagy kavics nélkül. A nedves, síkos, göröngyös, egyenetlen vagy érdes felületek ronthatják a tapadást és hozzájárulhatnak az esetleges balesetekhez. Ne közlekedjen a járművel sárban, jégben, tócsákban vagy vízben. Kerülje a túl magas sebességet, melyben lejtők használata segíthet.  
Soha ne kockáztassa a felületek, például a szőnyeg vagy a padló sérülését, ha a járművet beltérben használja.

Ne vezessen éjszaka vagy korlátozott látási viszonyok mellett

Hosszú ujjú ing, hosszú nadrág és kesztyű ajánlott.

Mindig viseljen sportcipőt, soha ne vezessen mezítláb vagy szandálban, és tartsa megkötve a cipőfűzőt, és ne akadályozza a kerekeket, a motort és a hajtásrendszert.

#### A TÖLTŐ HASZNÁLATA

A járművel együtt szállító töltőt rendszeresen ellenőrizni kell a vezeték, a csatlakozó, a burkolat és egyéb alkatrészek sérülése szempontjából, és ilyen sérülés esetén a terméket fel kell tölteni a töltő javításáig vagy cseréjéig.

Csak az ajánlott töltővel használja.

Legyen óvatos a töltés során.

A töltő nem játék. A töltőt felnőttnek kell kezelnie.

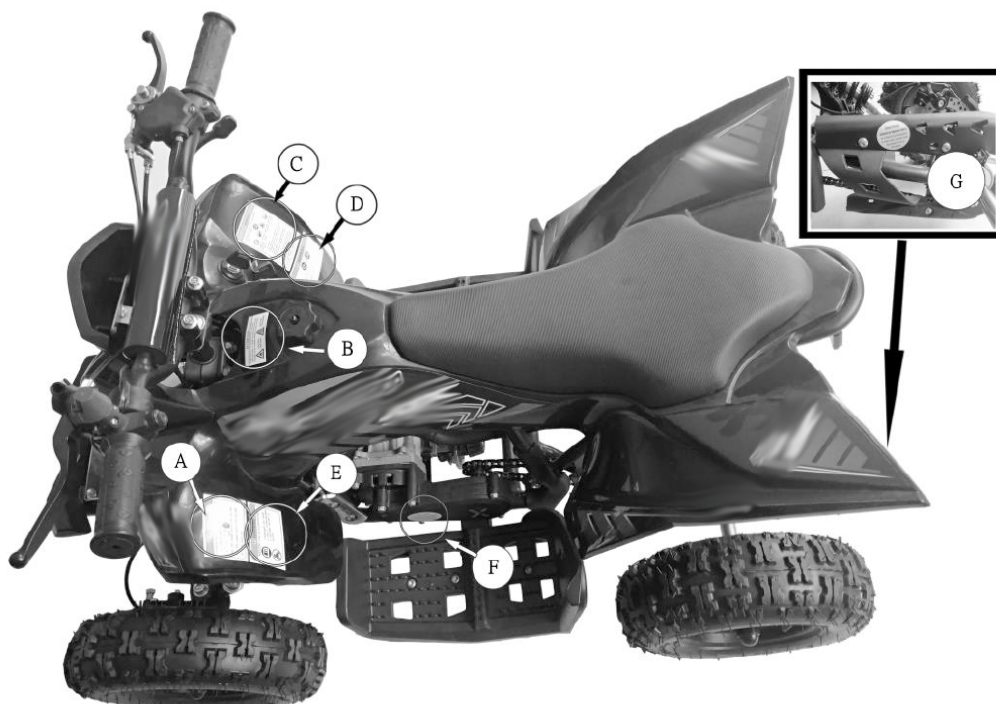
Ne használja a töltőt gyúlékony anyagok közelében.

Húzza ki a töltőt, és válassza le a járművet, ha nem használja.

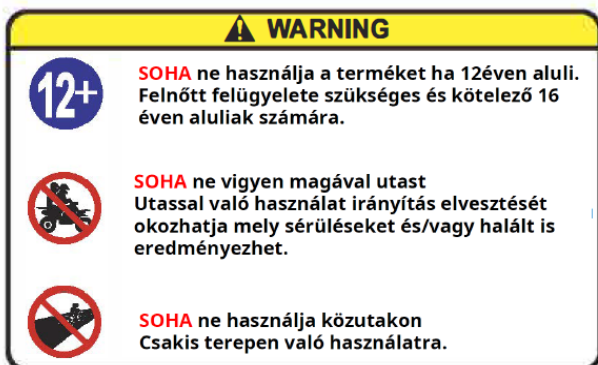
Mindig húzza ki a töltőt, mielőtt letörli és folyadékkal tisztítja a járművet.

A JÓZAN ÉSZ HASZNÁLATÁNAK ÉS A FENTI FIGYELMEZTETÉSEK BETARTÁSÁNAK HIÁNYOSSÁGA NÖVELI A SÜLYOS SÉRÜLÉS VESZÉLYÉT. MEGFELELŐ FIGYELMEZTETÉSVEL HASZNÁLJA

#### FIGYELMEZTETÉS MATRCIA HELYE



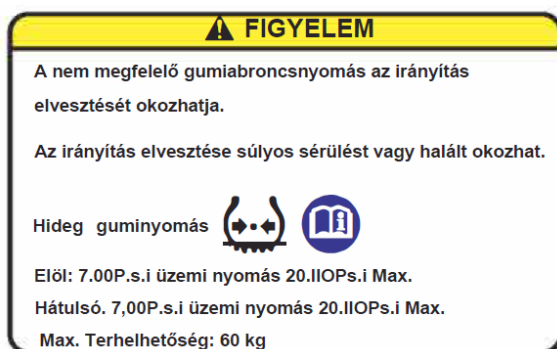
A matrica



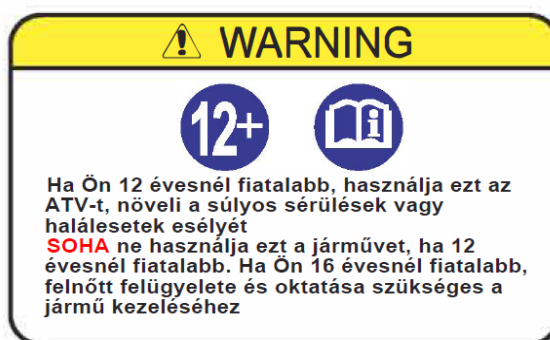
B matrica



C matrica



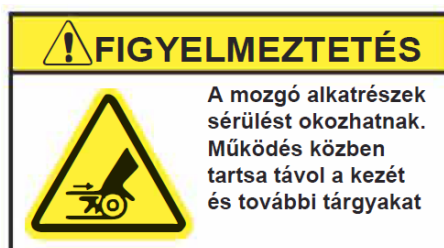
D matrica



E matrica



F matrica



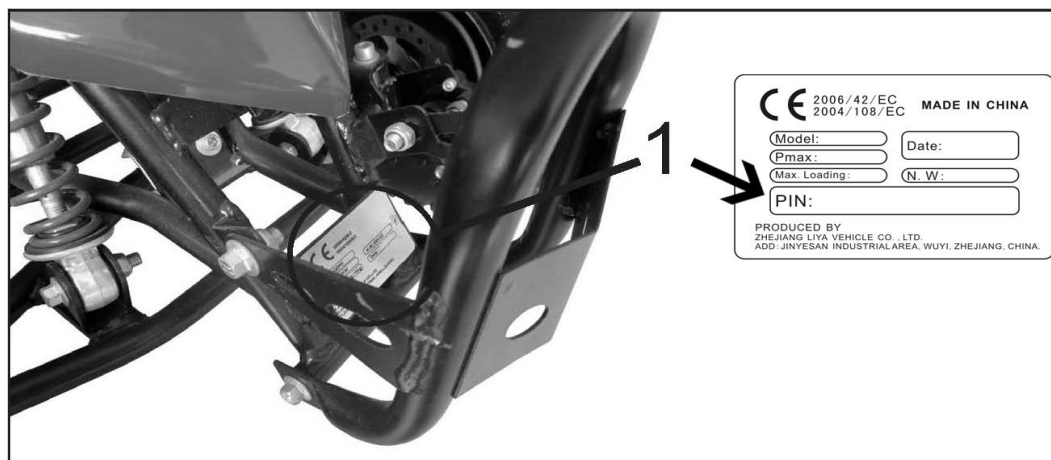
Sticker G



Sticker H



## A PIN HELYE



A PIN-kódot a kormányoszlopra szegecselt alumíniumlemezen bélyegzik. A PIN a termékazonosító számot jelenti, amely minden egységnél egyedi.

## HASZNÁLAT ELŐTT

Vegye ki a doboz tartalmát. Vizsgálja meg a doboz tartalmát, hogy nincsenek-e rajta karcolások a festékben, horpadások vagy megtört kábelek, amelyek szállítás közben előfordulhatnak. Mivel a terméket 85 százalékban gyárilag összeszerelték és becsomagolták, nem lehet gond, még akkor sem, ha a dobozon néhány heg vagy horpadás van.

**BÁRMILYEN ELJÁRÁS VÉGREHAJTÁSA ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A KULCS KAPCSOLÓK „KI” VAN KAPCSOLVA.**

## Becsült összeszerelési és beállítási idő

Javasoljuk, hogy az összeszerelést olyan felnőtt végezze, aki jártas motorkerékpár- vagy kerékpárszerelésben. Számoljon kb. 30-40 percet az összeszereléshez. Szükséges eszközök

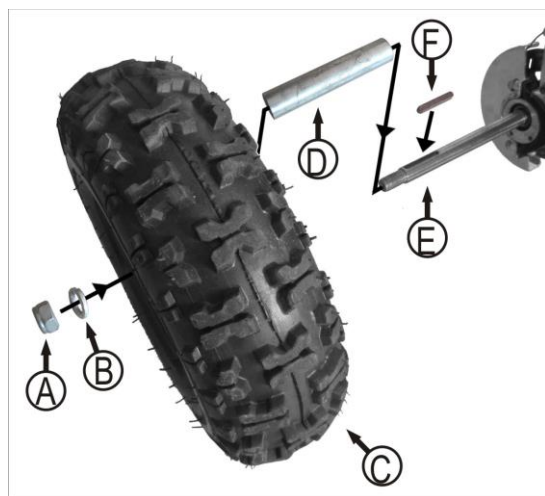
Egyes szerszámok szállíthatók; azonban javasoljuk a szerelői minőségű szerszámok használatát. A mellékelt szerszámokat csak végső esetben használja.

A szükséges eszközök listája a következő

- Nyitott végű csavarkulcs 10 mm / 13 mm / 17 mm / 22 mm
- imbuszkulcs 5 mm / 6 mm / 8 mm · Kerékpár stílusú gumiabroncs pumpa nyomásmérővel

## Összeszerelési illusztráció és utasítás

### A HÁTSÓ KERÉK ÖSSZESZERELÉSE



A: Anya M14 / 2db

B: Alátét  $\Phi 14$  / 2db

C: hátsó kerék

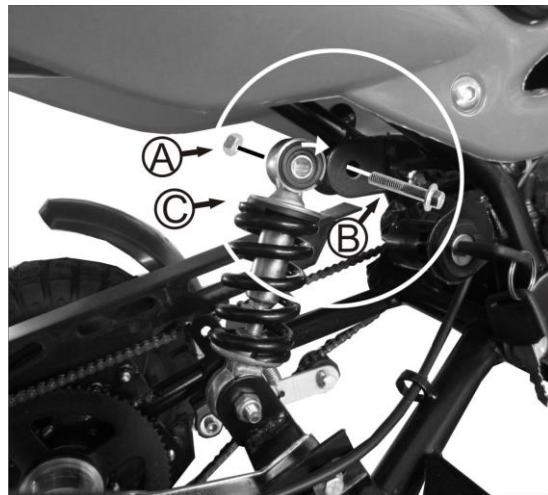
D: cső  $\Phi 22 \times 1,8 \times 112$  / 2db

E: hátsó tengely

F: Tű / 2db

1. Szerelje fel a cső (D) a hátsó tengelyre (E).
2. Helyezze a csapot (F) a tengely hornyába.
3. Rögzítse a kereket (C) a tengelyen keresztül.
4. Szerelje fel a rugós alátétet (B), majd szorosan húzza meg az anyát (A) 22 mm-es csavarkulccsal.

### HÁTSÓ LENGÉSCSILLÁTÓ ÖSSZESZERELÉSE



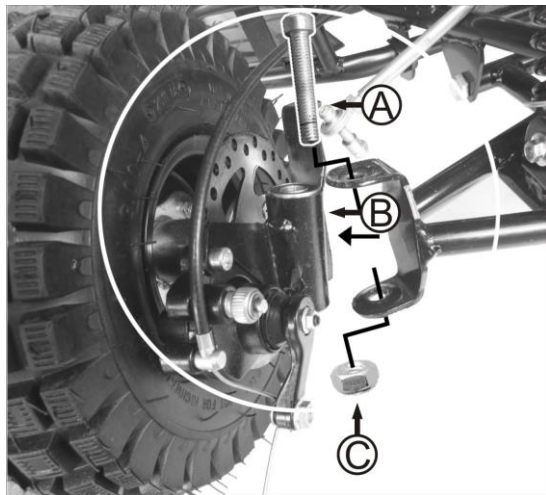
A: Anya M8 / 1db

B: Csavar M8×40 / 1db

C: Hátsó lengéscsillapító

1. Emelje fel a keretet, hogy a lengéscsillapító (C) rögzítőnyílását a kengyel csatlakozási furatához igazítsa.
2. Rögzítse a csavart (B) a lengéscsillapító nyíláson és a lengéscsillapítón keresztül, majd húzza meg az anyát (A) 10–13 mm-es csavarkulccsal

## ELSŐ KERÉK ÖSSZESZERELÉSE



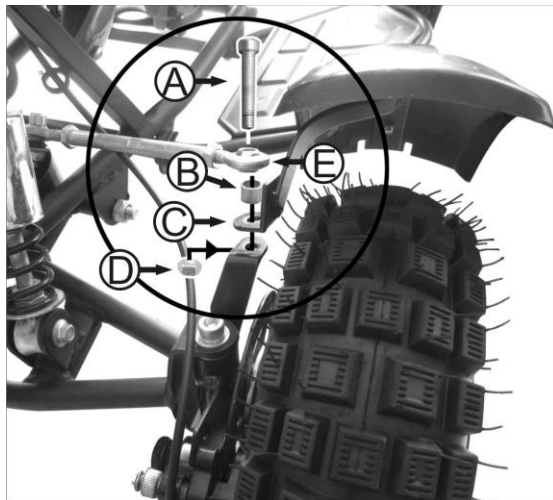
A: Csavar M10×90 / 2db

B: Bal és jobb kerékfelfüggesztés

C: anya M10 / 2db

1. Helyezze az első kerék felfüggesztését (B) az első lengőkar csuklójába, igazítsa a csapágyfuratot a csukló felső és alsó furatához.
2. Szerelje át a csavart (A) a lyukon, csavarja meg az anyát (C), húzza meg szorosan 17 mm-es csavarkulccsal és 8 mm-es imbuszkulccsal.

## A kormányrúd felszerelése



A: Csavar M8×40 / 2db

B: Persely  $\Phi 10 \times 1,5 \times 10$  / 2db

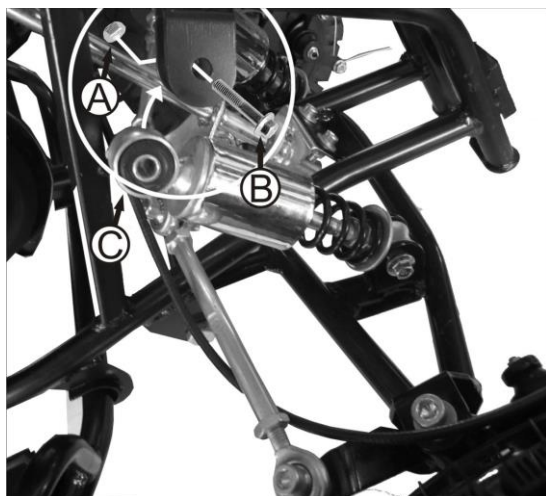
C: Bal és jobb konzol / 2db

D :anya M8 / 2db

E. Rúd jobb és bal / 2db

1. Állítsa be egymás után a hajtórúd végének golyójának (E), a perselynek (B) és a sárvédő tartójának (C) a furatát.
2. Szerelje fel a csavart (A), és szorosan húzza meg az anyát (D) 13 mm-es csavarkulccsal és 6 mm-es imbuszkulccsal.

## ELSŐ LENGÉSCSILLÁTÓ ÖSSZESZERELÉSE



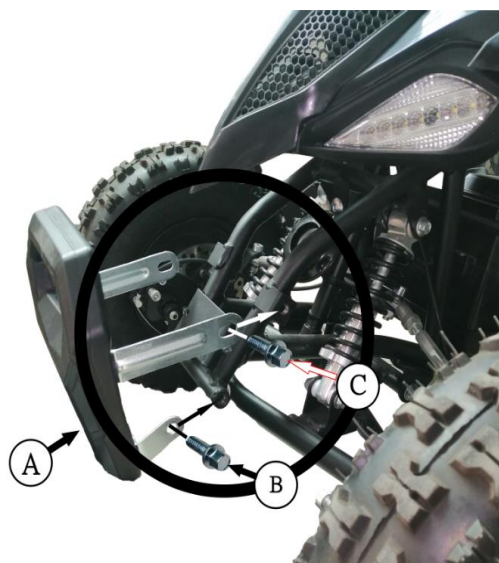
A: Anya M8 / 2db

B: Csavar M8×40 / 2db

C: Első lengéscsillapító bal és jobb

1. Emelje fel a keretet, hogy a lengéscsillapító (3) rögzítőnyílását a bilincs csatlakozási furatához igazítsa.
2. Rögzítse a csavart (2) a lengéscsillapító nyíláson és a lengéscsillapítón keresztül, és húzza meg biztonságosan az anyát (1) 10 mm-es és 13 mm-es csavarkulccsal.

## A lökhárító felszerelése



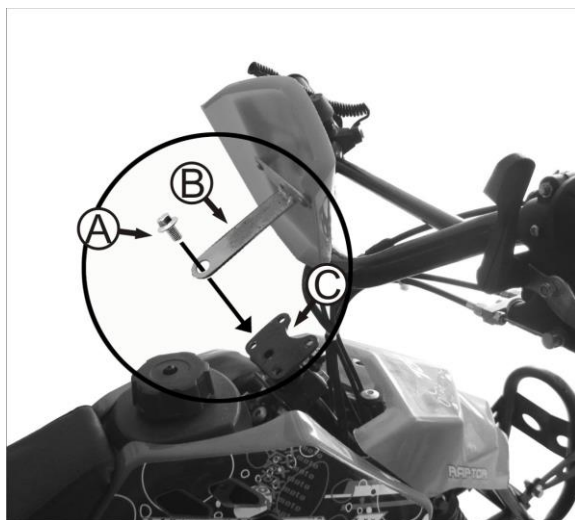
A: Lökhárító

B: M8X16 / 2db

C: M8X12 / 2db

1. Igazítsa a lökhárító alsó rögzítő furatát (A) a keret alsó csuklójához, és szerelje fel a csavart (B), NE húzza meg a csavart, hogy a lökhárító szabadon mozogjon.
2. Fordítsa felfelé a lökhárítót, hogy a lökhárító felső rögzítési furatát a keret felső csuklójához igazítsa, majd szerelje fel a csavart (C) és csavarja meg az anyát (D).
3. Húzza meg szorosan a csavart (B) és anyát (D) 10 mm-es és 13 mm-es csavarkulccsal

## SZÁMTÁBLA ÖSSZESZERELÉSE



A: Csavar M8×16 / 1db

B: Számtábla tartó

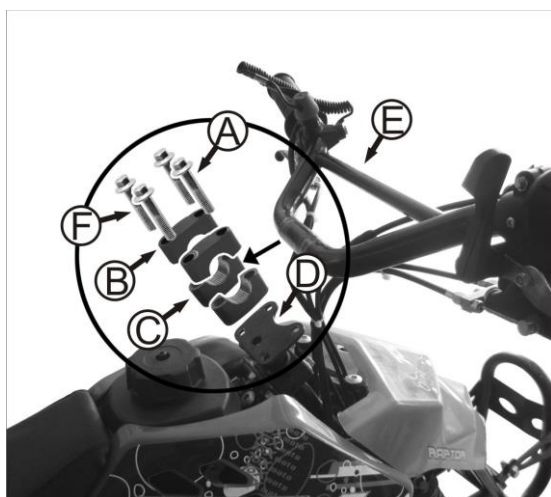
C: Kormányrúd lemez

1. Helyezze a tartót (B) a kormányrúd lemezre (C) úgy, hogy a lyuk egy vonalban legyen.
2. Szerelje be a csavart (A), és húzza meg 10 mm-es csavarkulccsal

## A KORMÁNY ÖSSZESZERELÉSE

### FIGYELEM:

Ha nem megfelelően állítja be és húzza meg a kormányt rögzítő csavarokat, elveszítheti az irányítást és balesetet szenvedhet/okozhat.



A: Csavar M8×50 / 4db

B: Felső bilincs

C: alsó bilincs

D: Kormányrúd tartó

E: Kormányrúd

1. Helyezze az alsó bilincset (C) a kormányrúd lemezére (D) úgy, hogy a csavarlyuk egy vonalban legyen, és helyezze a kormányt (E) az alsó bilincsbe, majd fedje le a felső bilincset (B) a kormányon, és szerelje be a 4 db csavar (A).
2. Helyezze a kormányt függőleges és függőleges helyzetbe, majd húzza meg az összes csavart 10 mm-es villáskulccsal.

## KORMÁNY VEZÉRLŐ



1. Első fékkar

3. Energia-mennyiségmérő

5 . Kulcsos gyújtás

7. Lámpa be/ki kapcsoló (piros)

2. Kürt (duda) gomb (zöld)

4. Hátsó fékkar

6. Előre-hátra kapcsoló

## FUNKCIÓKAPCSOLÓ- 3 SEBESSÉGES SZINT ÁLLÍTHATÓ



**Tanács:** Menet közben ne maradjon a kulcs a hordóba. Biztonsági okokból a gyermeknek nem szabad, hogy maguk intézzék a sebesség beállítását. A beállítást egy felnőttnek kell elvégeznie, és maradnia kell úgy, ahogy van.

A 3 fokozatban állítható kapcsoló az ülés jobb oldalán található (lásd a fenti képet). A zárhengeren 3 betű található, amelyek a különböző sebességeket jelölik, az alábbiak szerint:

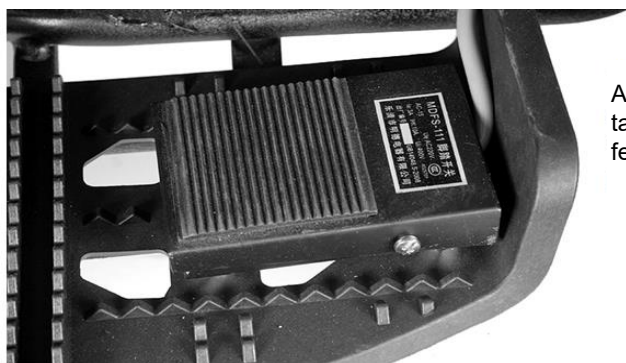
- 1: közepes sebesség 15 km/h körül.
- 0: 22 km/h körüli végsebesség.
- 2: a legalacsonyabb sebesség 8 km/h körül.

### RÖGZÍTŐFÉK ÉS PEDÁL

A jobb oldali fogantyún rögzítőfék található



Húzza meg a kart, és nyomja meg a gombot a beállításhoz. Az eltávolításhoz húzza meg ismét a kart, és az automatikusan elenged.



A jobb oldali lábtartón egy pedál található. Esés esetén a pedál felenged, és a motor leáll.

## A gumiabroncsok felfújása



**MEGJEGYZÉS:** A 6"-os hátsó gumiabroncsok szállításkor fel vannak fújva, de a gyártás és a vásárlás között változatlanul veszítenek nyomásukból. Az első használat előtt mindig fújja fel a gumiabroncsokat a megfelelő PSI-re.

**Kérjük, olvassa el a műszaki adatlapot, hogy tájékozódjon a gumiabroncsnyomásról.**

Kerékpár-típusú gumiabroncs-pumpa segítségével a gumiabroncsot a gumiabroncs oldalfalán jelzett PSI-ig kell felfújni.

**Megjegyzés:** A benzinkutaknál található nyomás alatti levegőt úgy tervezték, hogy felfújja az autógumikat. Ha úgy dönt, hogy ilyen levegőellátást használ a gumiabroncsok felfújására, először ellenőrizze, hogy a nyomásmérő működik-e, majd rövid sorozatokkal a megfelelő PSI-re fújja fel a gumit. Ha véletlenül túlfújja a gumiabroncsot, engedje el a túlnyomást.

Fontos tudnivalók a gumiabroncs használati útmutatójáról

**Megjegyzés:** A gumiabroncs az egyetlen érintkezés a jármű és az út között, a különféle vezetési tevékenységek biztonsága attól függ, hogy a gumiabroncs milyen kis felületen érintkezik az úttal. Ezért nagyon fontos, hogy a gumiabroncsot mindig jó állapotban tartsuk, és a régiók cseréjéhez megfelelő méretű és szabványos gumiabroncsot használjunk.

### Útmutató:

#### Gumiabroncs összeszerelés és szétszerelés

Erősen ajánlott, hogy a gumiabroncs összeszerelését és szétszerelését a szükséges szakértelemmel rendelkező, felhatalmazott technikus végezze.

#### Gumiabroncsnyomás

Nagyon fontos, hogy a gumiabroncs nyomása megfelelő legyen, és használat előtt ellenőrizze a gumiabroncs nyomását. A felfújást hideg gumiabroncs alatt kell elvégezni.

#### Gumiabroncs karbantartás

A gumiabroncs mintázatmélységét rendszeresen ellenőrizni kell. (A sekélyebb futófelület az abroncs kevésbé tapadását jelenti). Ha a gumiabroncs kilyukadt, abba kell hagynia a jármű használatát, szét kell szerelni és alaposan ellenőrizni kell. A gumiabroncsok karbantartását felhatalmazott technikusként kell elvégeznie. A gumiabroncsot azonnal ki kell cserélni, ha az eltorzult vagy sérült.

#### Gumiabroncs csere

Fontos, hogy a specifikációnak megfelelő méretű és szabványos gumiabroncsot használjunk (a részleteket lásd a műszaki adatlapon)

Ne használja a használt gumiabroncsot, ha nem biztos a korábbi szervizelési állapotában.

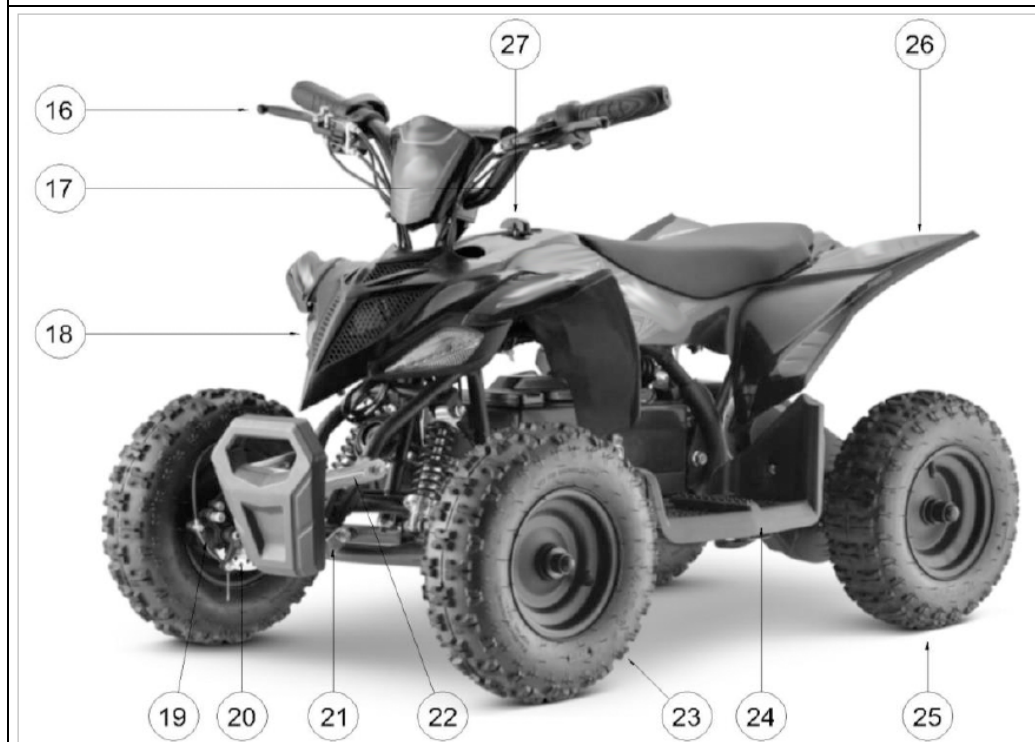
#### Gumiabroncsok öregedése

A gumiabroncsok elöregedése elkerülhetetlen, még akkor is ha az abroncsot soha nem, vagy csak néhány alkalommal használják. Az abroncs elöregedése elsősorban az abroncs oldalán és a futófelület repedéseiben jelenik meg, néha a gumiabroncs is torzul. A használt és elöregedett gumiabroncsot egy felhatalmazott technikusként ellenőriznie kell, és meg kell erősítenie, hogy megfelelő-e az újbóli használat

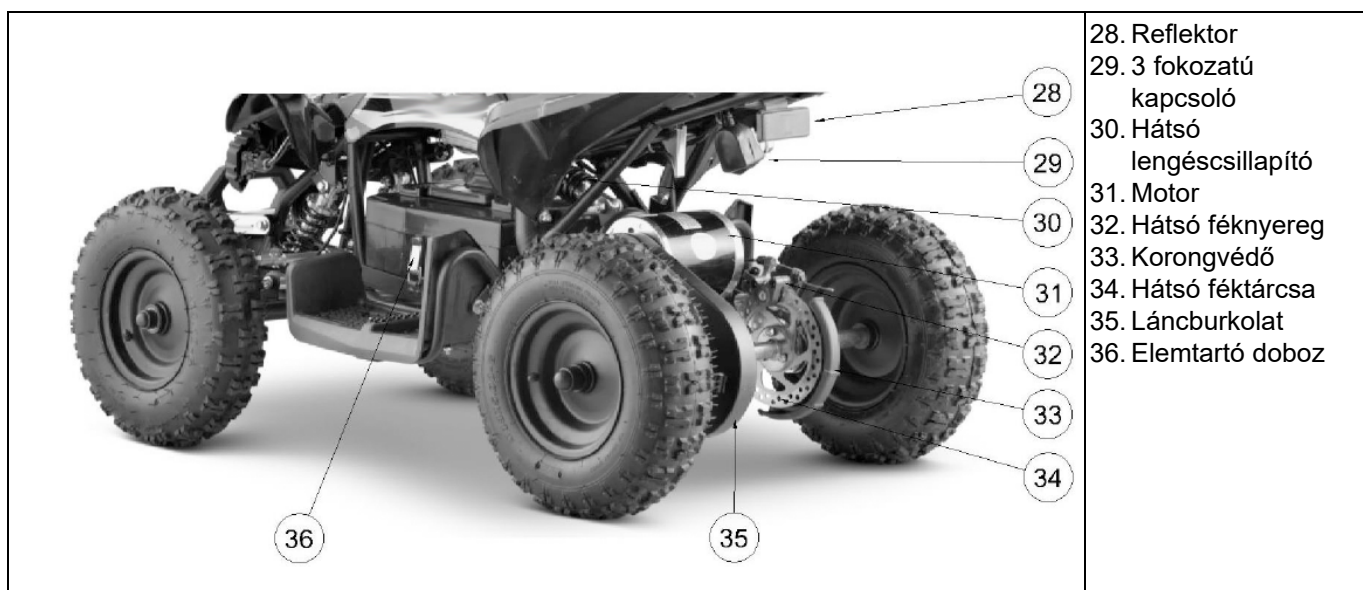
## FŐ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA



1. Hátsó fékkar
2. Számtábla
3. Első lámpa (L)
4. Első lengéscsillapító
5. Első féknyereg (L)
6. Első féktárcsa (L)
7. Lökharító
8. Első lengőkar
9. Első kerék és gumi (R)
10. Lábtámasz (R)
11. Hátsó kerék és gumi (R)
12. Ülész
13. Gázkar
14. Kulcsos gyújtás
15. Kormányzívacs



16. Első fékkar
17. Kormány
18. Első lámpa (R)
19. Első féknyereg (R)
20. Első féktárcsa (R)
21. Lökharító alsó konzolja
22. Lökharító felső tartója
23. Első kerék és gumi (L)
24. Lábtámasz (L)
25. Hátsó kerék és gumi (L)
26. Műanyag test
27. Irányváltó kapcsoló



## MŰSZAKI ADATLAP

|                                            |                                                                                                                      |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor típus                                | 500W 36V                                                                                                             |
| ( OPCIONÁLIS MOTOR )                       | 800W 36V                                                                                                             |
| MAX. Teljesítmény 500W36V                  | 0.56KW/2200RPM                                                                                                       |
| MAX. Teljesítmény 800W36V                  | 0.88KW/2100RPM                                                                                                       |
| Max nyomaték(500W)                         | 1.51 N.m/ rpm                                                                                                        |
| Max nyomaték(800W)                         | 2.02 N.m/ rpm                                                                                                        |
| Akkumulátor                                | 3 x 12V 12A ólomsav akkumulátor                                                                                      |
| (OPCIONÁLIS AKKUMULÁTOR)                   | 36V10AH / 36V 13AH lítium akkumulátor                                                                                |
| Töltő 36 V-os ólom-savas akkumulátorhoz    | 100-240V/50-60 Hz/1.5A                                                                                               |
| (OPC.) Töltő 36 V-os lítium akkumulátorhoz | 42.0V-2.0A                                                                                                           |
| Terhelés nélküli bemeneti áram             | ≤115mA                                                                                                               |
| Max. 500 W-os motoráram vezérlő kimenet    | 25A±1.0A                                                                                                             |
| Max. 800 W-os motoráram vezérlő kimenet    | 30A±1.0A                                                                                                             |
| Hajtás                                     | Lánchajtás, hátrameneti fokozattal                                                                                   |
| Első felfüggesztés                         | dupla mechanikus lengéscsillapító                                                                                    |
| Hátsó felfüggesztés                        | mono lengéscsillapító                                                                                                |
| Gumiabroncs (6 hüvelyk)                    | elöl 4.10-6 7.00 P.s.i. üzemi nyomás és 20 P.s.i. Max. , hátul 13.00 x 5-6 7.00 P.s.i. üzemi nyomás és 20 P.s.i max. |
| Fékrendszer                                | első és hátsó tárcsafék mechanikus vezérléssel                                                                       |
| Terhelhetőség (kg)                         | 60                                                                                                                   |
| Max. sebesség (km/h)                       | 22                                                                                                                   |
| 3 sebesség állítható (km/h)                | 7 / 15/ 22                                                                                                           |
| Hatótáv töltésenként (km))                 | 18                                                                                                                   |
| Száraz tömeg (kg) - 36V ólom-savas akku.   | 48                                                                                                                   |
| Száraz tömeg (kg) - 36V lítium akkumulátor | 40                                                                                                                   |
| Méret (mm)                                 | 1040 x 640×665                                                                                                       |
| Tengelytáv (mm)                            | 690                                                                                                                  |
| Ülésmagasság (mm)                          | 475                                                                                                                  |
| Karton mérete (mm)                         | 1020×630×430                                                                                                         |

## HASZNÁLAT ELŐTT

### Az akkumulátor töltése

Lehetséges, hogy elektromos mini ATV-jének nincs teljesen feltöltött akkumulátora; ezért érdemes az akkumulátort használat előtt feltölteni.

- Első töltési idő: 12 óra
- Működési idő: akár 45 perc
- Átlagos akkumulátor-élettartam: 120 töltési/kisütési ciklus
- Töltési idő: Soha ne felejtse el kikapcsolni a főkapcsolót, és minden használat után legalább 10 órán át tölteni.
- Ha a járművet nem használja rendszeresen, tölts fel az akkumulátort legalább havonta egyszer, amíg a normál használat vissza nem áll. Ha bekapcsolva hagyta a főkapcsolót, vagy a termék hosszabb ideig nem volt töltve, az akkumulátor elérheti azt a szintet, amelyen már nem bírja a töltést.

### FIGYELMEZTETÉS:

Mindig válassza le az elektromos mini ATV-t a töltőről, mielőtt folyadékkal tisztítja.

A töltőn egy kis ablak található, két LED-del, amelyek jelzik a töltés állapotát. A piros LED azt jelenti, hogy az akkumulátor töltés alatt áll, a zöld LED pedig azt, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. A töltők beépített túltöltés elleni védelemmel rendelkeznek, hogy megakadályozzák az akkumulátor túltöltését.

**Ügyeljen arra, hogy megfelelően igazítsa a töltő bemeneti portján lévő hornyot az ATV megfelelő aljzatához, és húzza meg a meneteket; ellenkező esetben nem történik töltés.**

dugja be a töltő fő csatlakozóját a fali aljzatba



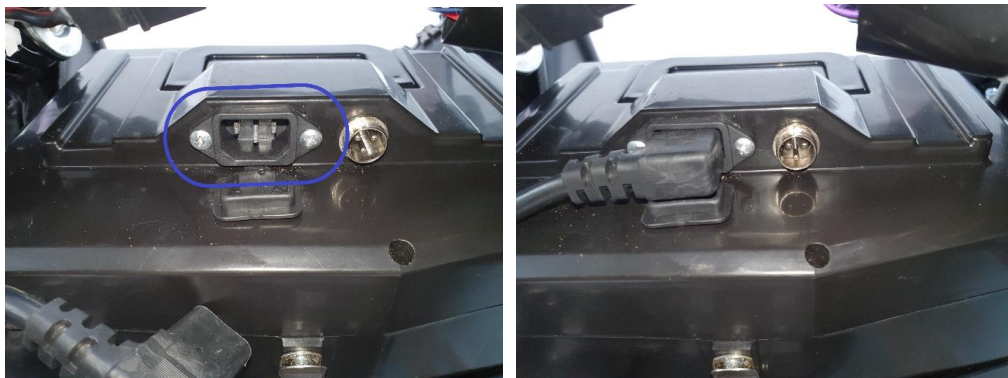
igazítsa a töltők hornyát ( Poka-Yoke ) 3 érintkezőt csatlakoztassa az ATV töltőcsatlakozójába.  
Húzza meg a dugót az érintkező rögzítéséhez.

**Figyelmeztetés:** Ha az akkumulátort havonta legalább egyszer nem tölti fel, az olyan akkumulátort eredményezhet, amely már nem bírja a töltést.

## Hogyan töltsük fel az akkumulátort és cseréljük ki a biztosítékot.

A biztosítékot gyárilag előre beszerelték az akkumulátorcsomagba. A jármű első használata előtt csatlakoztatnia kell a tápkábelt az akkumulátorhoz. A csatlakoztatás után csatlakoztassa a töltőt a cserélhető akkumulátor töltési pontjához, és az első használat előtt töltsa a quadot 10 órán keresztül. Győződjön meg róla, hogy a kulcsokat eltávolítja a járműből, amikor tölti, ha töltés közben bekapcsolva hagyja a kulcsot, soha nem tölti fel teljesen a quadot. Az első töltésnél hagyja a járművet töltés alatt még akkor is, ha a töltő zöldre vált, ami segít feljavítani az akkumulátort, és növelni az akkumulátor teljes élettartamát és a töltésenkénti hatótávolságot. Az első 10 óra elteltével válassza le a töltőt, miután a töltőn lévő led zöldre vált. Soha ne hagyja a töltést felügyelet nélkül!

- 1) Csatlakoztassa a tápkábelt az akkumulátorcsomaghoz.



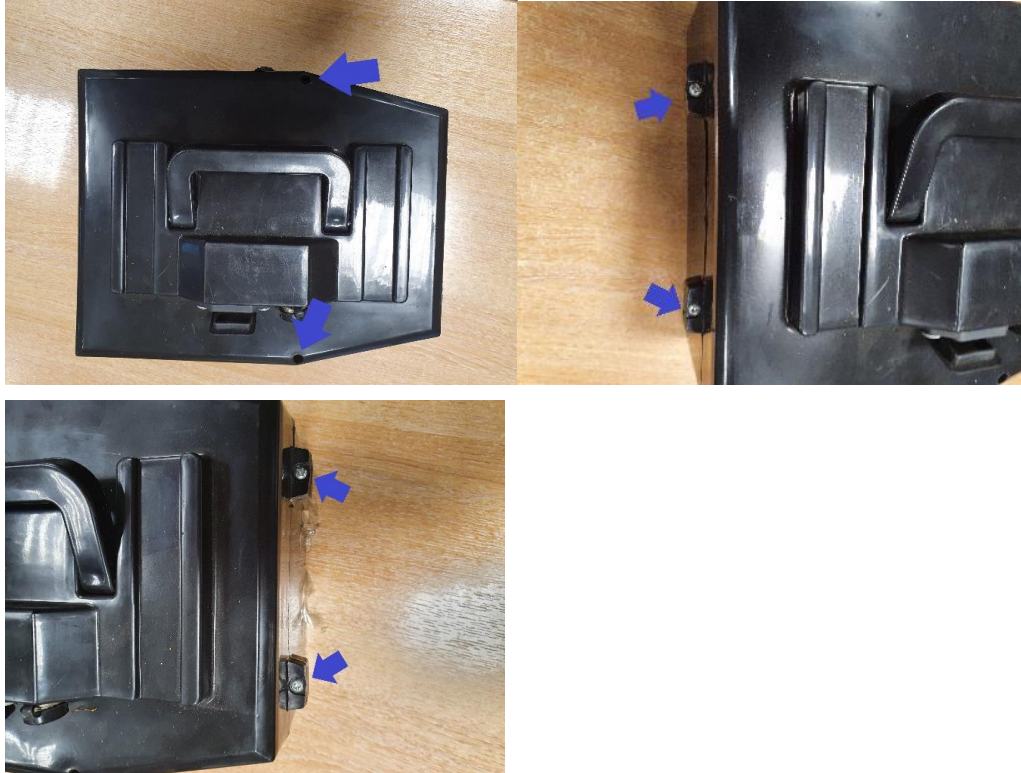
- 2) Csatlakoztassa a töltőt a töltési ponthoz.



- 3) Győződjön meg arról, hogy a gyújtáskulcs ki van húzva, és töltsa 10 órán keresztül.

### A biztosíték cseréje

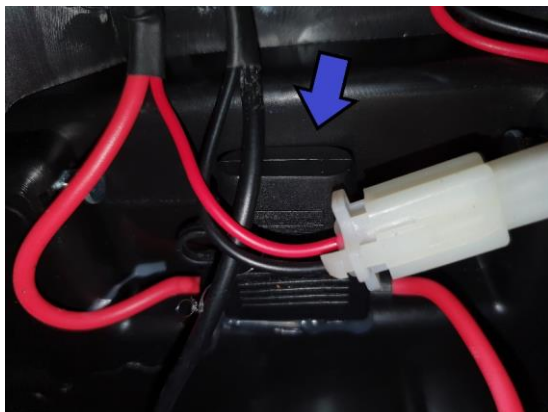
- 1) Vegye ki az akkumulátort a járműből.
- 2) Egy keresztfejű csavarhúzóval lazítsa meg az akkumulátorház tetejét rögzítő 6 csavart.



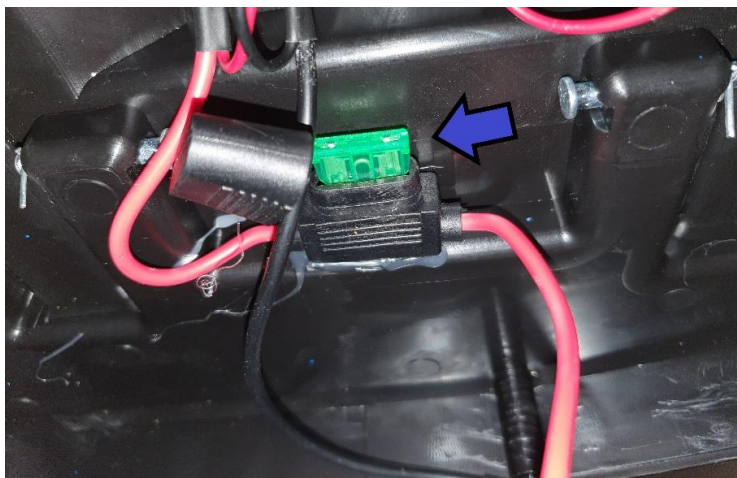
**3)** 3) Miután eltávolította a 6 csavart, óvatosan távolítsa el az akkumulátorház tetejét  
(Kérjük, vegye figyelembe, hogy elektromos kábelek kötik össze a ház felső részét az alsó részben lévő akkumulátorokkal)



**4)** Keresse meg a biztosítéktartót az akkumulátorcsomagban. Ez általában az akkumulátor fedelének alsó oldalára van ragasztva.



5) Nyissa ki a biztosítéktartót, vegye ki a biztosítékot, és cserélje ki a tartalék biztosítékra. Fordítsa vissza az eljárást az akkumulátorcsomag visszahelyezéséhez.



## UTAZÁS ELŐTTI ELLENŐRZŐ LISTA

### ☐ Laza alkatrészek

Minden utazás előtt ellenőrizze és rögzítse az összes rögzítőelemet. Győződjön meg arról, hogy a kormányzár bilincs csavarjai megfelelően rögzülnek a helyükön. Nem hallhat szokatlan zörgést meglazult alkatrészekből vagy törött alkatrészekből. Ha nem biztos benne, kérjen meg egy tapasztalt szerelőt, hogy ellenőrizze.

### ☐ Fék

Ellenőrizze a fék megfelelő működését. Amikor megnyomja a kart, a féknek pozitív fékezést kell biztosítani. Ha bekapcsolt fordulatszám-szabályzó mellett fékez, a fékkapcsoló leállítja a motort.

### ☐ Keret, villa és kormány

Ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések vagy megszakadt csatlakozások. Bár a törött keretek ritkán fordulnak elő, előfordulhat, hogy egy agresszív vezető nekiütközik a járdaszegélynek vagy a falnak, és tönkretelheti, elhajlítja vagy összetöri a keretet. Rendszeresen ellenőrizze a sajátját.

### ☐ Gumiabroncsok felfújása

Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat, hogy nem kopott-e túlzottan, és rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és szükség szerint fújja fel újra. Ha defektet kap, a belső tömlőt kijavíthatja, vagy új tömlőt vásárolhat a Razortól vagy egy hivatalos javítóközponttól.

### ☐ Biztonsági felszerelés

Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, például jóváhagyott védősisakot, könyökvédőt és térdvédőt. Mindig viseljen cipőt (gumitalpú fűzős cipő), soha ne vezessen mezítláb vagy szandálban, és a cipőfűzőt tartsa megkötve a kerekek, a motor és a hajtásrendszer útjáról

## JAVÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

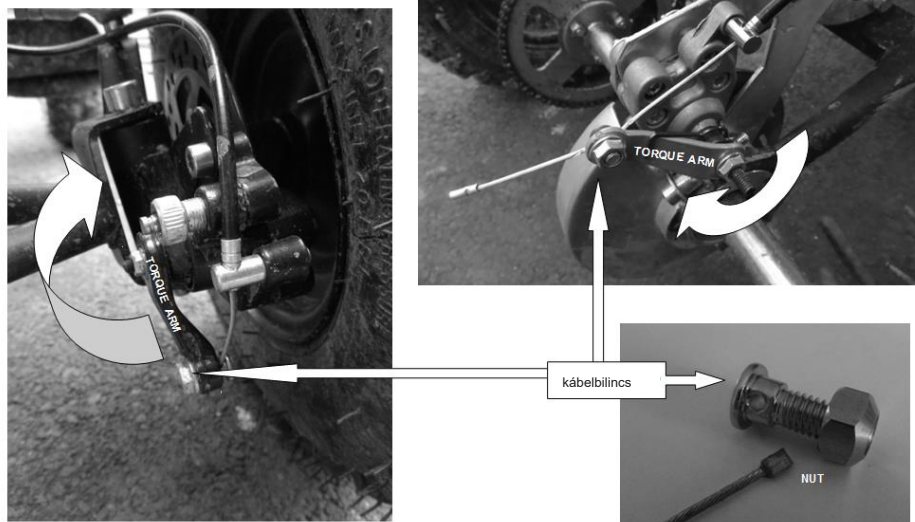
Bármilyen karbantartási művelet elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket.

### ☐ A fék beállítása

A mini quad 2 első és 1 hátsó fékkel van felszerelve.

**FIGYELMEZTETÉS:** A fék képes arra, hogy az elektromos mini quad megcsússzon az abroncson. Gyakoroljon akadályoktól mentes nyílt területen, amíg meg nem ismeri a fékfunkciót. Kerülje a megcsúszást, mert ez elveszítheti az irányítást, vagy megsérülhet a hátsó gumiabroncs

az első és a hátsó fékbeállítások kábelbilincs segítségével állíthatók be.



Lazítsa meg az anyát, tartsa a helyén a kábelt és állítsa be a nyomatékkart a kívánt meghúzásnak megfelelő forgatással, majd húzza meg az anyát 10 mm-es villáskulccsal, amikor beállította.

### ❑ Lánccs és lánckerék

A lánccs általában van egy „laza pontja” és egy „szoros pontja”, amely megfelel egy adott lánccs forgási helyzetének. Ez normális és minden lánccshajtású járműnél általános a szabadonfutó és a lánccs kifizési túrése miatt. Fenn kell tartani a lánccs megfelelő beállítását. Ha a lánccs zajos vagy durván fut, ellenőrizze a kenést, a feszességet és a lánccserekek beállítását, ebben a sorrendben. A feszítőkaroknak egy vonalban kell lenniük, és nem kell beszorulni, és a feszítőrugóknak megfelelően kell működniük.

### Figyelmeztetés:

**A becsípődés vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa távol az ujjait a mozgó lánccserekektől és lánccsoktól**

### ❑ Az akkumulátor gondozása és ártalmatlanítása

Ne tárolja az akkumulátort 23°C feletti vagy -10°C alatti hőmérsékleten.



**ZÁRT ÓLOMAKKUMULÁTORT TARTALMAZ. AZ AKKUMULÁTORT ÚJRA KELL HASZNOSÍTANI**

Ártalmatlanítás: A termék zárt ólom-savas akkumulátorokat használ, amelyeket újra kell hasznosítani vagy környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Az ólom-savas akkumulátort ne dobja tűzbe. Az akkumulátor felrobbanhat vagy szivároghat. Ne dobja az ólom-savas akkumulátort a szokásos háztartási szemétkébe. Égetés, hulladéklerakás vagy a zárt ólom-savas akkumulátorok háztartási szemétkébe való keverését a legtöbb területen törvény tiltja. A kimerült akkumulátorokat juttassa vissza egy szövetségi vagy államilag jóváhagyott ólom-savas akkumulátor-újrahasznosítóhoz vagy az autóakkumulátorok helyi eladóhoz.

### Figyelmeztetés:

Ha az akkumulátor szivárog, kerülje a szivárgó savval való érintkezést, és helyezze a sérült akkumulátort egy műanyag zacskóba. Ha a sav bőrrrel vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel legalább 15 percig, és forduljon orvoshoz, olvassa el a fenti hulladékkezelési utasításokat.

### Figyelmeztetés:

Az akkumulátor pólusai, kivezetései és a kapcsolódó tartozékok ólmot és ólomvegyületeket tartalmaznak.

**Kezelés után kezet kell mosni.**

### ❑ Töltő

A termékhez mellékelt transzformátort/töltőt rendszeresen meg kell vizsgálni, hogy nem sérült-e a kábel, a csatlakozó, a ház és más alkatrészek,

és ilyen sérülés esetén a Mini Quad-ot nem szabad feltölteni, amíg meg nem javítják vagy ki nem cserélik.

CSAK az ajánlott töltővel használja.

**FIGYELMEZTETÉS:** A becsípődés vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa távol az ujjait a mozgó lánckerekektől és láncoktól.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ha az akkumulátor szivárog, kerülje a szivárgó savval való érintkezést, és tegye a sérült akkumulátort egy műanyag zacskóba.

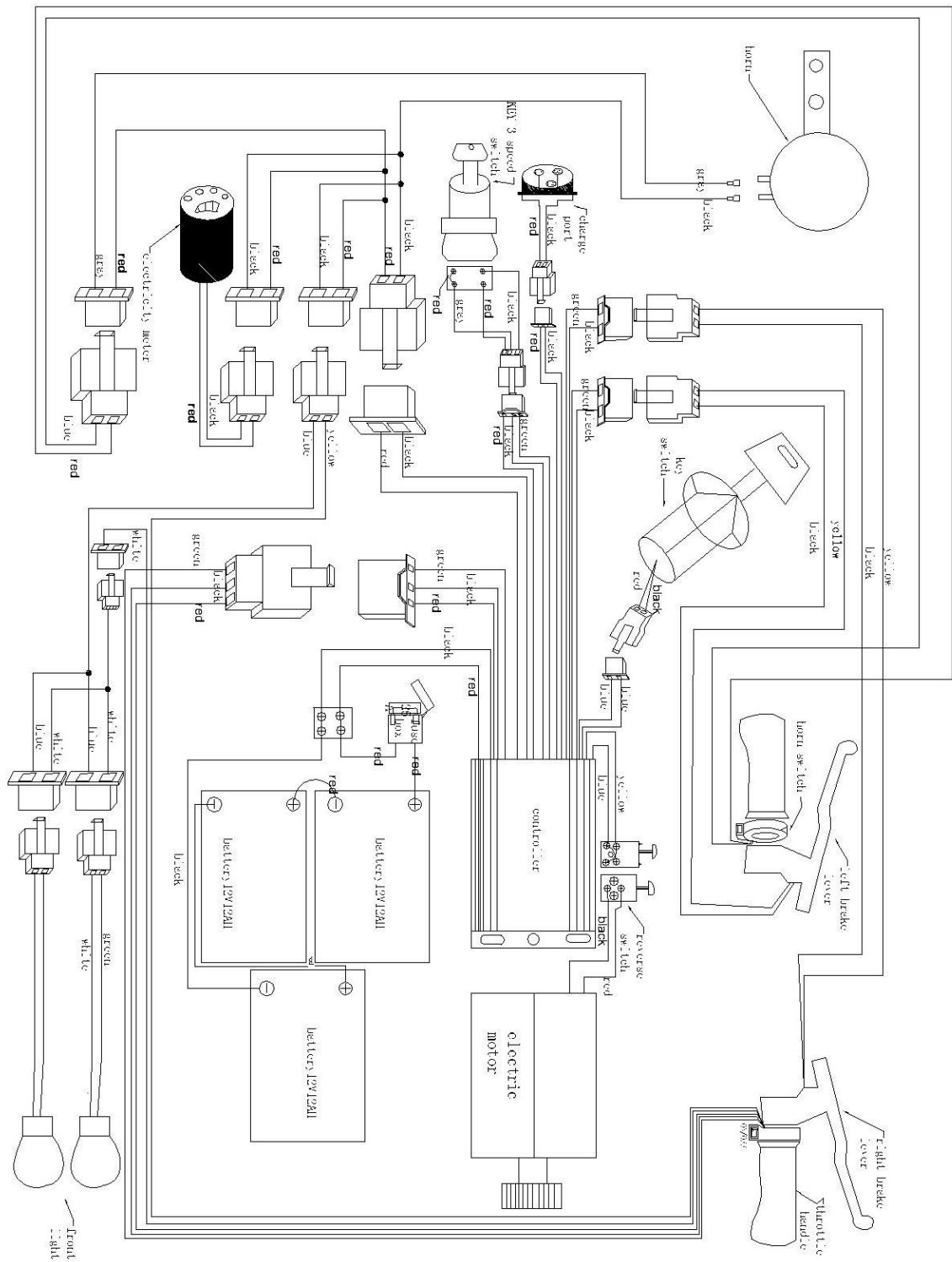
Olvassa el a fenti hulladékkezelési utasításokat. Ha sav kerül a bőrre vagy a szembe, öblítse le hideg vízzel legalább 15 percig, és forduljon orvoshoz.

## HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

| Probléma                                       | Lehetséges ok                            | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A jármű nem indul.                             | Alultöltött akkumulátor.                 | Töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátort legalább 12 órán keresztül tölteni kell a jármű első használata előtt, és legfeljebb 8 órán keresztül minden további használat után.                                                                |
|                                                |                                          | Ellenőrizze az összes csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy a töltő csatlakozója szorosan csatlakozik a töltőporthoz, és hogy a töltő a falhoz van dugva.                                                                                         |
|                                                |                                          | Győződjön meg arról, hogy be van kapcsolva a fali aljzathoz vezető áram.                                                                                                                                                                           |
|                                                | A töltő nem működik.                     | Voltmérő segítségével ellenőrizheti, hogy a töltő működik-e, vagy megkérheti a hivatalos szervizközpontot, hogy tesztelje a töltőt.                                                                                                                |
| A jármű haladt, de hirtelen megállt..          | Laza vezetékek vagy csatlakozók.         | Ellenőrizze az összes vezetéket és csatlakozót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak.                                                                                                                                                        |
|                                                | Kiegyezett biztosíték.                   | A biztosíték kiég, és automatikusan lekapcsolja az áramellátást, ha a motor túlterhelt.                                                                                                                                                            |
|                                                |                                          | A túlzott túlterhelés a motor túlmelegedését okozhatja. Olvassa el a jelen kézikönyv biztosítékcseréjére vonatkozó utasításokat. Javítsa ki azokat a körülményeket, amelyek miatt a biztosíték kiégett, és kerülje a biztosíték ismételt kiégését. |
|                                                | Motor vagy elektromos kapcsoló sérülése. | Forduljon a hivatalos szervizközponthoz a diagnózis és a javítás érdekében.                                                                                                                                                                        |
| Rövid üzemidő kevesebb, mint 15 perc töltéssel | Alultöltött akkumulátor                  | Töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátort legalább 12 órán keresztül tölteni kell a jármű első használata előtt, és legfeljebb 8 órán keresztül minden további használat után.                                                                |
|                                                |                                          | Ellenőrizze az összes vezetéket és csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor csatlakozója szorosan csatlakozik a töltő csatlakozójához, és hogy a töltő csatlakozik a falhoz.                                                          |
|                                                |                                          | Győződjön meg arról, hogy a fali konnektorba áramlik az áramellátás.                                                                                                                                                                               |

|                                             |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             | Az akkumulátor régi, és nem fogadja el a teljes töltést. | Az újratölthető akkumulátor még megfelelő gondozás mellett sem tart örökké. Az akkumulátor átlagos élettartama a jármű használatától és állapotától függően 1-2 év. Csak csereakkumulátorra cserélje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | A fékek nincsenek megfelelően beállítva                  | Lásd a fékbeállítási utasításokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lassan megy a jármű.                        | A vezetési körülmények túlságosan megterhelőek.          | Csak szilárd, sík, tiszta és száraz felületeken használja, például járdán vagy sík talajon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                             | A gumiabroncsok nincsenek megfelelően felfújva.          | A gumiabroncsok szállításkor fel vannak fújva, de a gyártás és a vásárlás között mindig veszítenek nyomásukból. A gumiabroncsok megfelelő felfújásához olvassa el a gumiabroncs használati utasítását.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                             | A jármű túlterhelt.                                      | Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a járművet azáltal, hogy egyszerre több motorost enged, túllépi a maximális súlyhatárt, túl meredek dombra megy fel, vagy tárgyakat vontat a jármű mögött. Ha a jármű túlmelegszik, a hőmérséklet-áramkör-védő lelassítja a motort, és ha az állapot továbbra is fennáll, lekapcsolja a motor áramellátását. Javítsa ki a túlmelegedést okozó vezetési körülményeket, várjon 5-10 percet, majd folytassa a motorozást. Kerülje a készülék ismételt túlmelegedését. |
| Néha nem megy a jármű, máskor viszont igen. | Laza vezetékek vagy csatlakozók                          | Ellenőrizze az összes vezetéket a motorok körül és az összes csatlakozót, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             | Motor vagy elektromos kapcsoló sérülése.                 | Forduljon a hivatalos szervizközponthoz a diagnózis és a javítás érdekében.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A töltő felmelegszik használat közben       | Normál reakció a töltő használatakor                     | Nincs szükség teendőre. Ez normális egyes töltőkészülékeknél, és nem ad okot aggodalomra. Ha a töltő adagja nem melegszik fel használat közben, az nem jelenti azt, hogy nem működik megfelelően.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A jármű nem áll meg a fék behúzásakor.      | A fékek nincsenek megfelelően beállítva                  | A fékek megfelelő beállításához olvassa el a fékekre vonatkozó utasításokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A jármű hangos vagy csikorgó hangot ad ki   | A lánc túl száraz                                        | Vigyen fel kenőanyagot a láncra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# ÁRAMKÖR DIAGRAM





Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



Soha ne használja ezt a járművet, ha Ön 12 évesnél fiatalabb.



Soha ne használja a járművet közúton. Csak OFF ROAD(terepen) használatra.



Soha ne utazzanak egyszerre ketten. Egyszerre csak 1 személy használhatja



Mindig használjon jóváhagyott sisakot és védőfelszerelést



SOHA ne használja kábítószer vagy alkohol hatása alatt



Hideg guminyomás.